



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80607141
Del. Nota No: 2000
Fecha Exp : 17.04.2024
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: 6922LRB
Matrícula: QANQ494
Remoc.plate: QANQ494
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta: Modugno Bari 70026
Center: Italia
Puerto de descarga: Unloading point:
Puesto de consumo: Point of consumption: 14248

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2500608900	2500608900 TRANSMISION	96		PZA	GET_MEC_ALT	008	23502316/23502324	12	550003458802		
Peso neto total : 598,848		Total brut weight : 798,848		Nº total de palets o contenedores: 008 Total Nb.of palets or containers:							

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residuo or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MAJUTICUKEN	Fagor Ederlan S. Coop.		

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koop.E.
Jon abaso Pasealekua, 7
20540 - FSKORATZA / GIPUZKOA
NIF: E371 354 111

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTER OF CARRIER CONTRACT
INTERNATIONAL CARRIER CONTRACT



Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLANINI 4
MODUGNO BARI 70026
ITALIA

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

TRANSDIOR, S.L.
C/ FRANCISCO ARITIO, 40
19804 GUADALAJARA
ESPAÑA
NIF: E5819197078

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

BARI ITALIA

Referencia Transportista MATRÍCULA

Distancia Km. 69772 LRB 0400454

17 Porteadores sucesivos (TVA, nom, domicile)
Transporteur successifs (VAT, name, domicile)
Successive carriers (VAT, name, domicile)

SA MA TRASPORTI S.R.L.S.
Via S. Sabino, 4
83030 PIETRADEFUSI (AV)
Partita IVA 02 990 700 649
Isct. ALBO AV6903459K

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

ARRASATE ESPAÑA 17.04.2024

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations

Nº PEDIDO
80606886/888/890

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

80606886/88/90
8060714

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers

7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages

8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods

10 Nº estadístico
Nº statistique
Statistical number

11 Peso bruto kg.
Poids brut. kg.
Gross weight in kg.

12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

40 contenedores piezas auto

9479 kg

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUS, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS
SI NO

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
SI NO

Clase Chiffre Lettre (ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie à Arrasate a le on 17.04.2024

22 Fagor Ederlan Koop.E.

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23 TRANSDIOR, S.L.
C/ FRANCISCO ARITIO, 40
19804 GUADALAJARA
ESPAÑA
NIF: E5819197078

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

20 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Sender's Moneda / Currency Consignatario / Consignee

Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions:

Líquido / Balance Suplementos: / Supplem. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses:

TOTAL:

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

23 APR 2024

2.01

reserva di e quantità